

# J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**amely készült Ráckeve Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
2012. április 10-én megtartott rendkívüli, nyilvános üléséről**

**Az ülés helye:** Polgármesteri Hivatal I. emeleti tanácsterme  
Ráckeve, Szent István tér 4.

**Az ülés időtartama:** 17.40-18.16 óráig

**Jelen voltak:** a képviselő-testület tagjai  
Szadai József polgármester  
Bukriné Gyengési Erzsébet alpolgármester  
Mesterné Veszeli Mária jegyző  
dr. Kereszturi Zita aljegyző, kabinetvezető  
Domahidi Lajos műszaki irodavezető  
a csatolt jelenléti ív szerint

**Szadai József** a képviselő-testület rendkívüli, nyilvános ülését megnyitotta. Megállapította, hogy a képviselő-testület 9 tagja közül 7 fő jelen van, így határozatképes a testület. Deák Tibor és dr. Bécsiné Bodó Katalin képviselők nem vettek részt az ülésen. Az Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 37.§ (1) bekezdés b/ pontja alapján javaslatot tett az ülésről készülő jegyzőkönyv hitelesítőire Bukriné Gyengési Erzsébet alpolgármester és Szále Zsolt képviselő személyében.

*A képviselő-testület egyhangúlag, 7 igen szavazattal megbízta az ülésről készülő jegyzőkönyv hitelesítésével **Bukriné Gyengési Erzsébet** alpolgármester és **Szále Zsolt** képviselőt.*

Javaslatot tett az ülés napirendjére az alábbiak szerint:

1/ Előterjesztés a város 2012. évi költségvetésének módosítására

**Előadó:** Szadai József polgármester

2/ Előterjesztés egyes önkormányzati tulajdonú területek megosztásáról

**Előadó:** Mesterné Veszeli Mária jegyző

3/ Előterjesztés a Budapest Főváros Kormányhivatal Ráckevei Kistérségi Népegészségügyi Intézetnek és a Pest Megyei Kormányhivatal Élelmiszerlánc-biztonsági és Állategészségügyi Igazgatóság Ráckevei Kerületi Hivatalának áthelyezésére

**Előadó:** Szadai József polgármester

4/ Előterjesztés az RSD kotrás által érintett Ráckeve 4429 és 4720 hrsz-ú ingatlanok ingyenes állami tulajdonba adására

**Előadó:** Szadai József polgármester

5/ Előterjesztés ivóvíz minőség javítás pályázatról

**Előadó:** Domahidi Lajos műszaki irodavezető

*A képviselő-testület 9 tagja közül jelenlévő 7 fő képviselő 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a napirendi javaslatot.*

# **1/ Előterjesztés a város 2012. évi költségvetésének módosítására**

**Előadó:** Szadai József polgármester

-----

**Kovács Péterné** tájékoztatta a képviselő-testület tagjait arról, hogy mi indokolja a költségvetési rendelet módosítását, pontosítását.

A képviselő-testület 9 tagja közül 7 fő részvételével, minősített többségű szavazással, 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül alkotta meg **rendeletét**.

## **RÁCKEVE VÁROS ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

### **11/2012.(IV.12.) önkormányzati rendelete**

#### **a város 2012. évi költségvetéséről szóló 3/2012.(II.27.) önkormányzati rendelet módosításáról**

Ráckeve Város Önkormányzata az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV tv. 23.§-a, az Államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII.31.) Kormányrendelet, valamint a 2012. évi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény alapján a város **2012. évi költségvetéséről szóló 3/2012.(III.27.) önkormányzati rendelet módosítására** az alábbi rendeletet alkotja

#### **1.§ A város 2012. évi költségvetéséről szóló 3/2012.(III.27.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: R.)**

##### **(1) A 2.§ (1)-(2) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:**

- „(1) A képviselő-testület az önkormányzati költségvetés **kiadási főösszegét 2.733.367 eFt-ban, a finanszírozási kiadások nélkül 2.713.234 eFt-ban a 3. sz. mellékletben** foglaltak szerint állapítja meg.
- (2) A képviselő-testület az (1) bekezdésben meghatározott kiadási főösszezen belül
- az összes kiadást és a kiemelt előirányzatokat a **3. és a 3/a. sz. melléklet,**
  - a beruházási kiadásokat feladatonként a **4. sz. melléklet,**
  - a felújítási feladatokat a **6. sz. melléklet,**
  - a társadalom és szociálpolitikai juttatások, valamint a működési célú pénzeszköz átadások előirányzatait az **5. sz. melléklet** szerint állapítja meg.
  - Az európai uniós támogatásokból származó beruházásokat szintén mérlegszerűen bemutatva a **4/1, 4/2, 4/3. sz. melléklet** tartalmazza.”

##### **(2) A 2.§ (4)-(5) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:**

- „(4) A képviselő-testület az intézmények önkormányzati támogatását - címrend szerint - a **3/c. sz. mellékletben** foglaltak szerint állapítja meg.
- (5) A képviselő-testület a céltartalékok előirányzatát - célonként - a **3/1. sz. mellékletben** foglaltak szerint hagyja jóvá.”

##### **(3) A 2.§ (6)-(8) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:**

- „(6) A képviselő-testület az általános tartalék összegét a **3. sz.** mellékletben foglaltak szerint **18.860 eFt**-ban állapítja meg.
- (7) A képviselő-testület költségvetés azon céljait, mely az adósságot keletkeztető ügyleteknek minősül, a **7 sz.** melléklet szerint hagyja jóvá.
- (8) A képviselő-testület az előző éveket bemutató zárt rendszerű mérleget az **1/a. sz.** melléklet szerint fogadja el.”

## **2.§ A R. 3.§ helyébe az alábbi rendelkezés lép:**

„3.§ A képviselő-testület az önkormányzat **bevételi főösszegét 2.354.609 eFt**-ban bevételi forrásonként és **2. sz.** mellékletben foglaltak szerint állapítja meg. A költségvetési egyenleget a képviselő-testület 378 758eFt-ban állapítja meg. A hiány finanszírozásának módja:

- Előző évi pénzmaradvány igénybevétele 20.723 eFt.
- A levegőt pályázat önerejéhez kapcsolódó hitel igénybevétele 202.541 eFt értékben.
- Európai Unió Pályázatok önerejéhez kapcsolódó új hitel igénybevétele 15.250 eFt értékben.
- 2011. évben eldöntött és szerződéssel alátámasztott hitel lehívása, mely áthúzódó 2011. évről 95.000 eFt értékben.
- Új hitel hosszú lejáratú hitel igénybevétele 45.244 eFt értékben.

A saját bevételen túli finanszírozási célú pénzügyi műveletek bevételeit működési és felhalmozási cél szerinti bontásban a **7/a sz.** melléklet állapítja meg.”

## **3.§ A R. 4.-6.§ helyébe az alábbi rendelkezés lép:**

„4.§ A képviselő-testület megállapítja, hogy **működési és likviditási hitel nem került betervezésre.**

5.§ A képviselő-testület a működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlegét a **1. sz.** mellékletben foglaltak szerint állapítja meg.

6.§ (1) A képviselő-testület a 2013. és 2014. évekre vonatkozó várható előirányzatokat a rendelet **11. sz.** melléklete szerint tudomásul veszi.

(2) A képviselő-testület az önkormányzat több éves kihatással járó feladatait a **12. sz.** mellékletben foglaltak szerint hagyja jóvá, az adósságot keletkeztető ügyletek saját bevétel szerinti megfelelését az ügyletek teljes futamidejére a **12/a. sz.** melléklet szerint hagyja jóvá.”

**4.§ E rendelet kihirdetését követő napon lép hatályba, s az azt követő napon hatályát veszti.**

## **2/ Előterjesztés egyes önkormányzati tulajdonú területek megosztásáról**

**Előadó:** Mesterné Veszeli Mária jegyző

-----

**Mesterné Veszeli Mária** utalt arra, hogy egyes önkormányzati feladatok állami feladattá válnak, ezzel kapcsolatban ismert az is, hogy a feladathoz kapcsolódó vagyont is viszi tulajdonába az állam. Felmerült, hogy mind a gimnáziumnál, az ÁFÁI-nál, valamint a létrehozandó járási hivattal kapcsolatosan is külön kellene választani azt a vagyonrészt,

amely nem kapcsolódik közvetlenül a feladatellátáshoz. Ismertette a képviselő-testület számára előterjesztett javaslataikat.

**Vargáné Ágoston Julianna** kifejtette véleményét, aggályait a tervezett telekmegosztásokkal kapcsolatban. Az ÁFÁI-nál tervezett telekmegosztás megfelel a szabályozási tervnek, ezzel egyetértett. A gimnáziumnál az jelent gondot, hogy a RÉSZ-ben meghatározott a kialakítható legkisebb teleknagyság, 1000 m<sup>2</sup> ebben az övezetben. A javaslatban 500 m<sup>2</sup> körüli kialakítandó teleknagyság szerepel. Az övezeti besorolás, vagy a kialakítható teleknagyság megváltoztatásához a RÉSZ módosításának teljes útját be kellene járni annak készítője szerint a törvény alapján, amely 3-4 hónap, de fél év is lehet. Erre valószínűleg nincs idő, így ez az út nem járható, kisebb telek kialakításával azonban a helyi rendeletet szegné meg a testület. Dönteni kell tehát e mellett, vagy az albetétesítés mellett. A D-i rész vonatkozásában az épület maga műszakilag leválasztható az ingatlanról, de az OÉSZ előírásai szerint akkor választható két külön hrsz-ra egy épület, ha annak az egyik felét elbontjuk, a másik fele megmarad. Ebben az esetben ez talán elfogadható.

**Fodor Piroska** közbevetette, hogy a térképen jelzett épület már nincs meg, parkoló van a helyén.

**Vargáné Ágoston Julianna** a KÖR TV épületével kapcsolatban elmondta, hogy ott nagyon nehéz lenne a két külön bejáratot biztosítani. Ebben az esetben az albetétesítés jobb megoldás, mert birtokon belülséget érhetnének el ezzel. A zeneiskolánál nincs lehetőség telekmegosztásra.

**Szadai József** a főépítészhez intézte kérdését. A gimnáziumban a tornaterem alatt helyezkedik el a kondi-terem, mellette a Kajak-kenu Szakosztálynak a csónaktárolója. Annak a megosztása lehetséges-e a javasolt módon?

**Vargáné Ágoston Julianna** szerint csak a társasházakhoz hasonló tulajdonközösséget lehet majd létrehozni, külön hrsz-ra nem lehet bontani, műszakilag nem lehet leválasztani. Albetétesítés lehet ebben az esetben is, de jogilag utána kell nézni ennek a lehetőségnek.

**Fodor Piroska** felhívta a figyelmet, hogy erre nagyon oda kell figyelni, mert más elhelyezési lehetőséget nem tudnak biztosítani a szakosztály számára. Véleménye szerint a Jogi és Közbiztonsági Bizottságnak a telekalakítási terveket jogi szempontból meg kellene vizsgálnia.

**Mesterné Veszeli Mária** elmondta, hogy azért is tettek így javaslatot, mert a telekalakítások végrehajthatóak műszakilag.

**Szále Zsolt** felvetette, hogy esetleg az iskolai tornatermet városi sportsarnokká minősíthetnék, a konyhai rész is szóba került korábban.

**Szadai József** javasolta, hogy az iskola tornaterem és konyha kérdésének megvizsgálását utalják a Jogi és Közbiztonsági Bizottsághoz.

**Agócs Zoltán** véleménye az, hogy át kell tekinteni az önkormányzati vagyonban tartható értékek körét, mindent vissza kell csatolni, amit lehet.

**Mesterné Veszeli Mária** elmondta, hogy a járási hivatalok kialakítása kapcsán az nem kérdés, hogy minden vagyontárgyon osztozkodni fognak, a számítógépeken, íróasztalokon is, ezt ma jegyzői értekezleten megerősítették. Így gondolt még arra is, hogy a hivatali autókról is gondoskodni kellene. A Jogi Bizottság megvizsgálhatná, hogy milyen módon kerülhetnének át a 100 %-ban önkormányzati tulajdonú RÁVÜSZ Kft. tulajdonába.

**Szadai József** összefoglalta az elhangzott javaslatokat, majd a határozati javaslatok elfogadását kérte a képviselő-testülettől.

A képviselő-testület 9 tagja közül 7 fő részvételével, 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

### 136/2012.(IV.10.) számú határozat

1. Ráckeve Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a tulajdonát képező alábbi ingatlanok telekmegosztása tárgyában a következő döntést hozza:

- A ráckevei 488 helyrajzi számú ingatlanból (Kölcsey u. 5.) a Bocskay István utcai részen 3000 m<sup>2</sup> területet leválasztva önálló telket alakít ki.
  - A ráckevei 50 helyrajzi számú ingatlan (Kossuth L. u. 82.) északi részén 550 m<sup>2</sup> területet, déli részének Kossuth L. utcai szakaszán 510 m<sup>2</sup> területet leválasztva (melyben benne vannak az épületben lévő önkormányzati lakások is) önálló telkeket alakít ki.
  - A ráckevei 540/2 helyrajzi számú (Szent István tér 4.) ingatlanból a KÖR TV épületét az ingatlan nyilvántartásba albetétként jegyezteti be.
2. A képviselő-testület felhívja a jegyzőt, hogy a telekmegosztásokról és a változások földhivatali bejegyzéséről gondoskodjon.

**Felelős:** Mesterné Veszeli Mária jegyző

A határozat végrehajtásában közreműködik:

Domahidi Lajos műszaki irodavezető

**Határidő:** 2012. április 30.

A képviselő-testület 9 tagja közül 7 fő részvételével, 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

### **137/2012.(IV.10.) számú határozat**

Ráckeve Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Jogi és Közbiztonsági Bizottságot, hogy vizsgálja meg az alábbi, önkormányzati tulajdonú vagyontárgyak esetében a tulajdoni rész leválasztásának lehetőségét, illetve az önkormányzati tulajdonban maradásuk módjára dolgozzon ki javaslatot:

- Ráckeve, Kossuth L. u. 82. (Ady Endre Gimnázium által használt épület) a tornaterem alatti csónaktároló és kondicionáló terem
- Árpád Fejedelem Általános Iskola tornaterme és étkezője (konyhával)
- hivatali gépjárművek

**Felelős:** Deák Tibor JKB elnöke

**Határidő:** 2012. április 20.

### **3/ Előterjesztés a Budapest Főváros Kormányhivatal Ráckevei Kistérségi Népegészségügyi Intézetnek és a Pest Megyei Kormányhivatal Élelmiszerlánc-biztonsági és Állategészségügyi Igazgatóság Ráckevei Kerületi Hivatalának áthelyezésére**

**Előadó:** Szadai József polgármester

-----

**Szadai József** beszámolt a két szervezettel a kiköltözés ügyében folytatott tárgyalásáról. Ismertette a határozati javaslatban megjelölt elhelyezési igényeket, majd a korábbi határozat ily' módon történő elfogadását kérte a képviselő-testülettől.

A képviselő-testület 9 tagja közül 7 fő részvételével, 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

### **138/2012.(IV.10.) számú határozat**

1. Ráckeve Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a városban működő intézmények, szolgáltatások, gazdasági társaságok önkormányzati tulajdonú ingatlanokban történő elhelyezésének biztosítására vonatkozó 241/2011.(V.20.) számú határozatának 1/b. és 1/k. pontjait az alábbiak szerint módosítja:

„1/b: A Pest Megyei Kormányhivatal Élelmiszerlánc-biztonsági és Állategészségügyi Igazgatóság Ráckevei Kerületi Hivatala a régi Városháza északi szárnyának emeletéről a Ráckeve, Kossuth L. u. 78. sz. alatti önkormányzati tulajdonú ingatlanok (jelenleg két lakás) egy részébe költözik.

1/k: A Budapest Főváros Kormányhivatal Ráckevei Kistérségi Népegészségügyi Intézet Ráckevei Szervezete a régi Városháza északi szárnyának emeletéről a Ráckeve, Szent István tér 5. sz. (Kék-ház) alatti ingatlan I. emeletének egy részébe költözik”.

2. A képviselő-testület a Ráckeve, Kossuth L. u. 25. sz. alatti régi Városháza épületéből szükségessé váló kiköltöztetés miatt a gondnoki lakásban lévő bérlet a Ráckeve, Kossuth L. u. 78. sz. alatti 38 m<sup>2</sup>-es egy szobás lakásba helyezi el.

3. A képviselő-testület felkéri az Integrált Városfejlesztési és Pénzügyi Bizottságot, hogy a bérlet által fizetendő bérleti díjat a soron következő ülésén határozza meg.

**Felelős:** Szadai József polgármester

A határozat végrehajtásában közreműködik:

Levendovszky Tihamér ügyvezető igazgató

Agócs Zoltán IVPB elnöke

**Határidő:** 2012. április 30.

A képviselő-testület 9 tagja közül 7 fő részvételével, 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

### **139/2012.(IV.10.) számú határozat**

1. Ráckeve Város Önkormányzatának Képviselő-testülete visszavonja a ráckevei 540/1 hrsz-ú ingatlanra ingyenes használati jog bejegyeztetéséről szóló 403/2011.(IX.23.) számú határozatát.

2. A képviselő-testülete - egyetértve a Pest Megyei Kormányhivatal Kormány megbízottjának kérésével - a ráckevei 408 hrsz-ú ingatlanra (Ráckeve, Eötvös u. 1.) a Pest Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás, mint jogosult javára bejegyzett ingyenes

használati jogot (46,3 m<sup>2</sup>) átteszi a ráckevei 47 hrsz-ú (Ráckeve, Kossuth L. u. 78.) ingatlan Élelmiszerlánc-biztonsági és Állategészségügyi Igazgatóság Ráckevei Hivatala által használt részére.

3/ Felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

**Felelős:** Szadai József polgármester

A határozat végrehajtásában közreműködik:

Mesterné Veszeli Mária jegyző

**Határidő:** 2012. május 31.

#### **4/ Előterjesztés az RSD kotrás által érintett Ráckeve 4429 és 4720 hrsz-ú ingatlanok ingyenes állami tulajdonba adására**

**Előadó:** Szadai József polgármester

-----

**Szadai József** ismertette a képviselő-testület által szabott feltétel közlését követően megérkezett válaszlevelet, amelyben kéri, hogy ezt a feltételt vonják vissza.

**Agócs Zoltán** elmondta, hogy a Vízügy és az OVF közötti egyeztetés során az OVF-től érkezett egy jelzés, hogy ők ezzel a feltétellel nem tudják felvállalni ez a kötelezettséget. Ha a város nem ajánlja fel ezt a területet ingyen, akkor nem teszik bele a kotrási tervbe. Amennyiben átadja az önkormányzat, akkor sem vállalnak a kotrásra garanciát, de nagy valószínűséggel el fog készülni a kotrás. Ha mégis valami közbejönne, akkor a területet vissza fogják adni. Az elkészített tervekben szerepel a Balabán-árok kotrása is.

**Dr. Kereszturi Zita** megkérdezte, hogy ez utóbbi kötelezettség szerződésben történő rögzítésétől is elzárkóznának-e az ellehetetlenülési kötbér helyett. Amennyiben belekerülhetne, megnyugvást jelenthetne a képviselő-testületnek.

**Szadai József** szerint nem kellene feszegetni ezt a kérdést.

**Agócs Zoltán** megjegyezte, hogy úgy mond' a senki földje jelenleg is az a terület, mert az önkormányzat nem tudná most gondozni, a lakosok kerítgetik le maguknak. Amennyiben átkerülne a tulajdonjog, a lakossággal nekik kellene betartani a törvényi kötelezettségeket.

**Szadai József** megfogalmazta a határozati javaslatot, amely szerint visszavonná a képviselő-testület a korábbi határozatát, majd elfogadja az eredetileg megküldött szerződéstervezetet.

A képviselő-testület 9 tagja közül 7 fő részvételével, 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

#### **140/2012.(IV.10.) számú határozat**

1. Ráckeve Város Önkormányzatának Képviselő-testülete visszavonja szerződés tervezet módosítást kezdeményező 81/2012.( II.24.) számú határozatát.
2. A képviselő-testület elfogadja a Közép-Duna-Völgyi Vízügyi Igazgatóság által 2012. február 8. napi datálású levél mellékleteként megküldött Ráckeve 4429 hrsz. és Ráckeve 4720 hrsz-ú ingatlanok térítésmentes állami tulajdonba adásáról rendelkező szerződéstervezetet.
3. A testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

**Felelős:** Szadai József polgármester  
A határozat végrehajtásában közreműködik:  
Mesterné Veszeli Mária jegyző  
dr. Kereszturi Zita aljegyző, kabinetvezető  
**Határidő:** 2012. április 30.

## **5/ Előterjesztés ivóvízminőség javítás pályázatról**

**Előadó:** Domahidi Lajos műszaki irodavezető

-----

**Domahidi Lajos** tájékoztatta a képviselő-testületet arról, hogy az ivóvízminőség javítására az önkormányzat több mint 50 millió Ft pályázati támogatást nyert el. Beszámolt a pályázat előkészítéséről, majd a megvalósítás ütemezéséről az igen rövid és szigorú határidőkre való tekintettel. A vízjogi engedélyek megszerzése kb. fél évet vesz igénybe. Olyan cégek felkérésére tett javaslatot a tervezés vonatkozásában, amelyek már ilyen területen bizonyították jártasságukat.

**Szadai József** a kivetítőn látható határozati javaslatról kért szavazást a testülettől.

A képviselő-testület 9 tagja közül 7 fő részvételével, 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

### **141/2012.(IV.10.) számú határozat**

Ráckeve Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a „Ráckeve Város Ivóvízminőség Javítása” c. tervezetetés közbeszerzési eljáráson való részvételre a következő cégeket kéri fel ajánlattételre:

- ÁÜTÖ Kft. Budapest
- EDICTUM Bt. Budapest
- VOLMER Kft. Budapest
- ECC Consulting Kecskemét

**Felelős:** Szadai József polgármester  
Mesterné Veszeli Mária jegyző  
A határozat végrehajtásában közreműködik:  
Domahidi Lajos irodavezető

**Határidő:** 2012. április 30.

**Szadai József** megköszönte mindenki munkáját, a képviselő-testület rendkívüli, nyilvános ülését bezárta.

**K.m.f.**

**Szadai József**  
polgármester

**Mesterné Veszeli Mária**  
jegyző

**Bukriné Gyengési Erzsébet**  
jkv. hitelesítő

**Szále Zsolt**  
jkv. hitelesítő